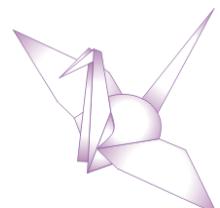


Содержание

Предисловие.....	1
Немного истории.....	2
На пути в Японию.....	9
Токио.....	10
Дорога в Храм.....	13
Симпозиум.....	15
Мориока.....	25
Возвращение домой....	29



2013 折紙シンポジウム in 東京
9月14日~16日 国立オリンピック記念青少年総合センター



Ответственные
за выпуск:
Технорядова А.
Соколова С.
Санкт-Петербург
2013

Предисловие

14-16 сентября в Японии проходил симпозиум, посвящённый 40-летию Японской Ассоциации Оригами – NOA. В симпозиуме приняло участие большое количество оригамистов из Японии и других стран.

Приняли участие в симпозиуме и оригамисты из Санкт-Петербурга, приглашённые непосредственно руководителем Японской Ассоциации Оригами КОЯ ОХАСИ.

Возможность участия в симпозиуме была предоставлена благодаря положительным отзывам и протекциям японских оригамистов ЭМИКО ТАННО и ТАКАКО ОГУРА, сотрудничающих с Санкт-Петербургской Ассоциацией Международного Сотрудничества и ГМО педагогов оригами СПб. А так же при личном участии ЕВСЕЕВОЙ ЕКАТЕРИНЫ ЕВГЕНЬЕВНЫ, проводившей бесчисленные переговоры, способствующие свершению данного факта.

Для участия в симпозиуме был проведён большой объём работы. В течение 4 месяцев были подготовлены:

- Выставочные работы для участия в общей выставке на симпозиуме;
- Демонстрационный и раздаточный материал (в том числе и схемы) для проведения мастер-классов на симпозиуме (темы одобрены заранее);
- Сувениры и подарки для участников мастер-классов, визитки и открытки;
- Диски с видео фильмами о ГМО педагогов по оригами СПб; со схемами и видео уроками складывания авторских моделей;
- Напечатаны брошюры о деятельности ГМО педагогов по оригами СПб.

Немного истории и фактов

Госпожа ЭМИКО ТАННО сенсей является главой Ассоциации Оригами в префектуре Иватэ и директором проект-ателье «Сакура».



В ателье «Сакура» мастером и её учениками создаются замечательные куклы из традиционной бумаги ВАСИ. Искусство создания бумажных кукол берёт своё начало в глубокой древности и очень популярно в наши дни. ЭМИКО ТАННО сенсей дважды приезжала в Санкт-Петербург, и петербуржцы имели возможность познакомиться с её творчеством, посещая выставки в особняке Румянцева. Экспозиции составляли традиционные японские куклы, выполненные в технике оригами из традиционной бумаги «васи». Они были объединены в многофигурные композиции на темы японского эпоса, религиозных сказаний, обрядов и праздников.



Вот и закончилось путешествие по Японии.
Пора домой.



Прощальный взгляд на Японию с высоты запечатлел за крылом самолёта незабываемую картину – величавую Фудзияму в облаках.

Поездка оставила хорошие впечатления от того, что увидели и сделали.

Участие в симпозиуме подарило много новых встреч и знакомств, дало возможность рассказать о себе и показать наше оригами. Руководитель Японской Ассоциации Оригами КОЯ ОХАСИ сенсей сказал, что мы «первые ласточки, ещё никогда никто из России не участвовал в симпозиумах NOA».

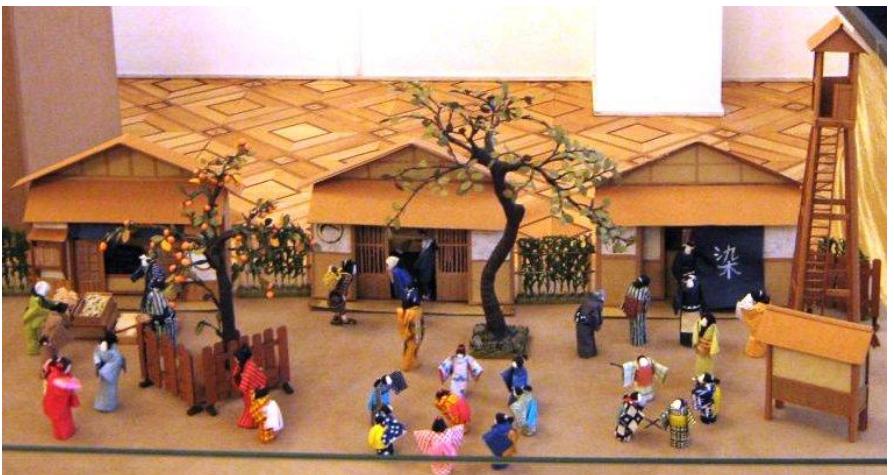
Надеемся, что оставили приятные воспоминания, и будем ждать новых возможностей сотрудничества.



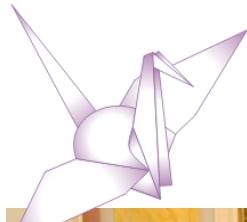


В сопровождении *Тоёсаки Миэко* отправились в гости к *Исии Ёсико*.

Дом Ёсико - самый настоящий музей оригами. Чего там только нет! Но ещё больше хозяйка удивила борщом, специально приготовленным для нас по рецепту, найденному в интернете. Вкусно! Как дома!



На фотографиях экспонаты выставки



подарила участникам мастер-классов сувениры, изготовленные её учениками, в том числе и кукол из бумаги «васи».



Во время работы выставок Госпожа ЭМИКО ТАННО сенсей провела множество мастер-классов по оригами и



Возвращение домой

20 сентября из Мориока возвратились в Токио и посетили главный храм Японии.





18 сентября с
11.00 до 14.00
мастер-классы:

***Иван
Окусков,
Фокусы**

«Оримагия»;
***Анна Технорядова,
«Гофроязычник»,
«Носи с розами»**
(авторские модели
С.Соколовой)

С 15.00 до 18.00



***Такако Огуря, авторские модели
«Орнаменты и венки из
цветочков»**

В следующий день посетили выставки кукол госпожи Эмико Танно сенсей, размещённые в отеле и административном здании городка в горах префектуры Иватэ (на склоне вулкана, недействующего с 2004 года).



Осенью 2012 года состоялся визит в Санкт-Петербург инструкторов из «Японской Ассоциации Оригами» / Nippon Origami Association (NOA). Японские мастера оригами часто посещают разные страны мира с миссией распространения оригами. С такой целью в сентябре 2012 года в Санкт-Петербург прибыли мастера: ОГУРА ТАКАКО, ИСИИ ЁСИКО, ТОЁСАКИ МИЭКО, которые провели ряд мероприятий. Эти мероприятия вошли в IX фестиваль «Японская осень в Санкт-Петербурге», проводимого Генеральным Консульством Японии в СПб при поддержке Правительства Санкт-Петербурга.

Приезд
японских мастеров
состоялся
благодаря усилиям
многих людей:
госпожи Эмико
Танно, Евсеевой
Екатерины
Евгеньевны,
руководителя
ГМО педагогов по
оригами Санкт-
Петербурга
Технорядовой
Анны
Михайловны,
секретаря
общества Дружбы
«Россия-Япония»

«Санкт-Петербургской Ассоциации Международного
Сотрудничества» Цветковой Нины Юрьевны.





Знакомство с японскими гостями началось с посещения ими ЦДЮТТ Кировского района 13.09.2012 года. Уважаемые гости познакомились с выставкой оригами, организованной Городским Методическим Объединением педагогов дополнительного образования по направлению «Оригами».



17 сентября с 13.00 до 17.00 проходили мастер-классы в одном из старинных домов Мориока (100 лет), в котором сейчас заседает администрация города. Мастер-классы:



***Иван Окусков, Фокусы «Оримагия»**
(в шоу программе демонстрировались и обыгрывались модели из денежных купюр, двигающиеся модели разных авторов);

***Анна Технорядова, «Гофроржурвлик», «Носи с розами», «Сувенир-подвеска «Матрёшка»** (авторские модели С.Соколовой)



На следующий день посетили буддийский храм **Благополучия семьи**, который находится в старинном парке Мориока. Парк совершенно по-японски красивый. Клёны момидзи, сосны изогнутые причудливо и японские деревья гинкго огромных размеров.



В храме у входа слева стоит фигура черепахи. Японцы поливают её водой из специального бамбукового ковша, затем берут щётку и чистят спинку 2 раза по кругу. Ещё один ритуал: нужно напоить журавля,

чтобы его задобрить. За фигуркой висят таблички и записки с желаниями, оставленные верующими. Перед храмом японцы молятся: бросают монетку в специальный ящик, два раза хлопают в ладоши, кланяются и загадывают желание для своей семьи.



В течение 5 дней Петербургские любители оригами имели возможность посетить мастер-классы японских



мастеров оригами, которые проходили на разных площадках города и были предназначены как для детей (2), так и для взрослых (3).





Японские гости привезли письмо от руководителя NOA КОЯ ОХАСИ и выставку, многие экспонаты которой являются авторским оригами и были предоставлены авторами специально для выставки в Санкт-Петербурге.



В работах нашли отражение и японские традиции и современная культура.

После возвращения в Японию ОГУРА ТАКАКО сенсей опубликовала статьи о поездке в Санкт-Петербург в нескольких печатных изданиях.



Мориока
После симпозиума продолжилось путешествие по Японии. На самом новом скоростном японском поезде син-кай-сен (скорость поезда 360 км в час) за 3 часа доехали до города Мориока. Тайфун мчался следом, круша всё на своём пути. Тайфун в Японии – дело серьёзное, поэтому следующие за нами поезда отменили.

За окном много полей. Всё очень чётко разграничено и разноцветно. Нет ни одного кусочка земли без пользы. В населённых пунктах белые домики с коричневыми и серыми крышами очень плотно стоят друг к другу. Красиво!

В Мориока нас встретил руководитель театра Хоя Чи Ми Ного господин ЁСИО ТЭРАИ.

В этот день в Мориока проходил ежегодный праздник урожая. Люди возили по улицам 10 повозок, украшенных фигурами самураев, плодов и цветов. В конце шествия повозки везли к храму. По старинному поверью, если не отметить этот день, то урожая в следующем году не будет.

Поэтому даже тайфун не помешал шествию.

Вечером посетили старинный дом госпожи ЁСИДО МАРИКО сенсей, хозяйки ателье по изготовлению кукол цурусибина –



традиционного японского искусства создания фигурок из ткани. Госпожа ЁСИДО МАРИКО сенсей приезжала в Санкт-Петербург со своей выставкой «Путь кимоно» и проводила мастер-классы в Доме Дружбы.



После мастер-классов среди участников



симпозиума продолжалось общение, фотосъёмка, обмен визитками и сувенирами.

15 сентября в 19.00

состоялся банкет. Он был насыщен приветствиями и выступлениями представителей правления японской ассоциации оригами, представителя американской ассоциации оригами, руководителя NOA ОХАСИ КОЯ. Делегация Шри-Ланки сделала яркое выступление с песнями и танцами в экзотических костюмах. В конце предоставили слово россиянам. В приветственном слове Анна Технорядова поблагодарила руководство NOA за приглашение на симпозиум и возможность познакомить с русским оригами, а также всех японских мастеров, которые помогли осуществить это. Окусков Иван показал свою шоу программу фокусов «Оримагия», которая очень понравилась всем присутствующим. К вечеру в Токио дождь закончился, было тепло +27, но сил на прогулку по Токио уже не осталось.

16 сентября – закрытие симпозиума:

выступление представителей американской ассоциации оригами, получение дипломов и фотографий.



На пути в Японию

Путь в Японию проходил через Сеул.

В аэропорту нас встретила яркая Корея.

Интересный факт: ожидая посадку на самолёт, пассажиры могут познакомиться с корейскими традициями:



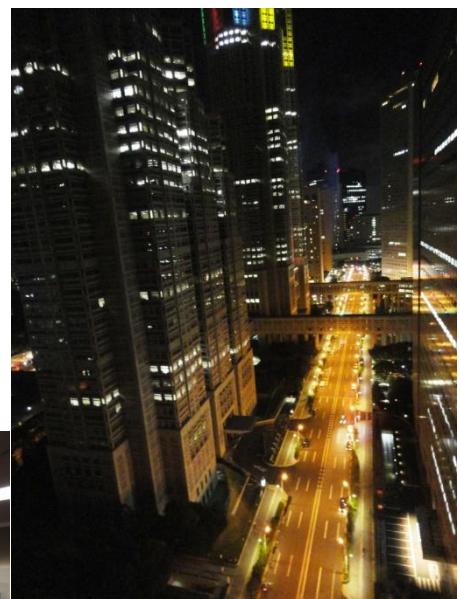
увидеть традиционные танцы, костюмы, предметы быта, поучаствовать в творческой мастерской.



В Токио нас встретили японские оригамисты и показали свой родной город.



Токио



Красота! Восторг!



моделей С.Соколова).

По окончании мастер-классов участникам *были вручены сувениры «Открытки с бабочками»*, которых было



сложено 150 штук (авторская модель С.Соколовой). Стоит отметить, что на мастер-классе была незрячая девочка с мамой, которой очень

захотелось сложить открытку, но так как времени совсем не было, то её просьбу не смогли

выполнить. Девочка была очень упорной в своём желании и сложила открытку



самостоятельно, несмотря на свой недуг. Это очень приятно!



После обеда, с 13.00 до 16.00, были проведены мастер-классы: ***Иван Окусков, Фокусы «Оримагия»;** ***Анна Тихонрядова, «ГофроЖуравлик», «Носи с розами», «Сувенир-подвеска «Матрёшка» (автор**

*Анна Технорядова, «Роза из бантика», «Сувенир-подвеска «Матрёшка» (авторские модели С.Соколовой)



*В конце мастер-класса всем участникам были вручены сувениры «куколки-благополучницы», которые делаются из квадратов (из ткани) и дарятся на удачу, как носители добрых вестей.

По словам Эмико Танно, мастер-классы очень понравились участникам и организаторам симпозиума. Они высоко оценили

умение работать с аудиторией. Поэтому на мастер-классы после перерыва пришло больше участников, чем ожидалось.



На витринах токийских магазинов огромное количество сувениров, отражающих японские традиции:

кимоно, ткани с характерным японским рисунком, фуросяки, пояса и **оригами из ткани**.





Оригами из ткани на любой вкус.



В токийском метро.

15 сентября 2013 года – второй день симпозиума.

С утра в Токио был тайфун. Он срывал крыши, ломал деревья, но симпозиум оригами продолжил свою работу.

В этот день у представителей России был плотный график. Перед проведением мастер-классов **госпожа ЭМИКО ТАННО сенсей сделала доклад**, где сообщила о сотрудничестве с российскими оригамистами (визиты Эмико Танно и Такако Огуря в СПб).



Затем **ТЕХНОРЯДОВА А. М.** рассказала о деятельности педагогов Санкт-Петербурга в области оригами.

До обеда, с 9.00 до 12.00, были проведены мастер-классы:



***Иван Окусков, Фокусы «Оримагия»** (в шоу демонстрировались и обыгрывались модели из денежных купюр, двигающиеся модели разных авторов);



Дорога в Храм

Невозможно побывать в Японии и не посетить святые для японцев места. Путь до буддийского храма Нга Кудзи в городе Камакура неблизкий даже на скоростном поезде. Но чем же могут заниматься оригамисты в долгой дороге? Конечно, ОРИГАМИ!



На перроне встретили очаровательных японских девушек в кимоно и не могли их не сфотографировать.

Территория храма большая и уходит высоко в горы. На территории много построек, садиков с причудливыми камнями и японскими



растениями, прудики с карпами. В храме и сейчас делают бумагу ручного производства.





японских сообществ оригами.
Такие работы создаются для
участия в ежегодных конкурсах
на разные темы.

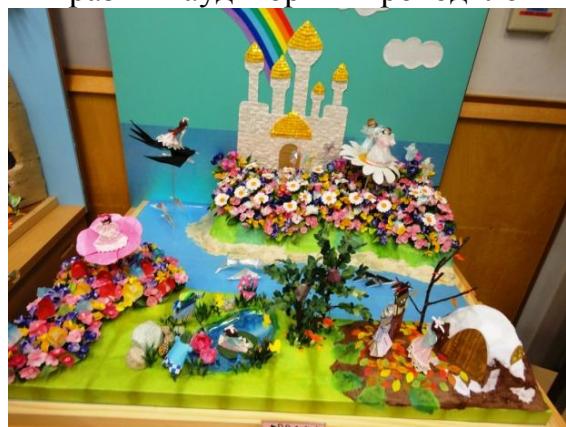


большие
коллективные
композиции разных



Затем были мастер-классы по оригами.

Мастера выкладывали работы, которые предполагалось сложить и карточки с номерами аудиторий. Одновременно в разных аудиториях проходило много мастер-классов.



Участники симпозиума могли посмотреть выставку и приобрести бумагу, которая продавалась в 3х больших залах. На выставке помимо работ участников симпозиума были представлены

Симпозиум

Симпозиум по оригами проходил с 14 по 16 сентября в Токио, в помещении олимпийского комплекса. На торжественном открытии присутствовало 437 человек.



2013 折紙シンポジウム in 東京
9月14日~16日 国立オリンピック記念青少年総合センター

Открытие симпозиума началось 14 сентября с выступлений членов правления японской ассоциации оригами (NOA). Затем были представлены **почётные** участники юбилейного 40-летнего симпозиума японской ассоциации оригами, приглашённые из 6 стран: Испании, США, Швеции, Таиланда, Шри-Ланки и России.





С приветственным словом выступил председатель NOA - ОХАСИ КОЯ.

На открытии симпозиума сделал доклад КУНИХИТО КАСАХАРА. Он подробно рассказал о своем пути в оригами и отметил, что раньше оригами занимались в основном девочки. Мальчики делали самолётики, дротики и различное оружие. Складывали в основном из газет. Такое отношение к оригами было 40 лет назад.

В детстве, когда он жил в префектуре Нагано, делал только игрушки, в основном, самолёты и хлопушки. Однажды, когда мастеру было 18 лет, в его руки попала книжка Акира Ёсидзава. С тех пор он полюбил оригами. Его учителями стали многие авторы. Оригами ему очень помогало в жизни: он дарил девушкам подарки, делая конверты из бумаги, и этим выделялся среди молодых людей. Но, складывая оригами, было невозможно заработать деньги, и поэтому 5 лет оригами было его тайным увлечением. Теперь оригами признано всемирно, и ему не стыдно и приятно рассказывать о своём увлечении.

Затем Кунихито Касахара начал внедрять оригами в систему образования и писать книги (первая книга - «Основы оригами»). Увидев его стремление распространять оригами, пожилые люди стали ему помогать. Затем он стал работать в фирме, которая занималась оригами. В этой фирме стали издавать различные книги, новости оригами. Так появилось сообщество авторов оригами и была организована ассоциация оригами NOA. Цель ассоциации: общаться, дружить и любить оригами.

Он создал символ NOA. В это же время объединились оригамисты в США и образовали ассоциацию, а затем в Германии, Италии и в других странах. Теперь у Кунихито Касахара много собственных изобретений, он занимается выставками, преподаёт, выпускает книги. Он провёл много исследований в области модульного оригами, соединяя их в конструкции из 4, 40, 120, 900 и более модулей.

Большое время уделяет исследованию многогранников.

Он долго изучал базовые формы и оригами из квадрата, и особенно отмечает обогащение современного мира оригами за счёт модульного оригами и кирикоми оригами.

Его радует разнообразие бумаги в наше время: голограммическая, прозрачная, сетка, бумага из шёлка; бумага, которая не рвётся; бумага, которую можно мочить, Очень популярна расцветка под дерево, шкуру и кожу животных, бумага двух различных цветов с разных сторон.

Также Кунихито Касахара рад тому, что с помощью квадрата происходит логическое развитие детей. Он отмечает полезность оригами, т.к. люди, занимаясь оригами, тренируют свой ум и проживают долгую жизнь. Оригами никогда не надоест, и когда ты молод, и когда ты стар.

В конце выступления Кунихито Касахара подчеркнул, что ему хочется, чтобы страсть к оригами не пропадала у японцев, и ему очень приятно осознавать, что оригами появилось и живёт во всём мире.

